



# El comercio más lucrativo “*Dhikr-Allah*” (El Recuerdo de Alá)

﴿التجارة الراجعة﴾

[ Español – Spanish – إسباني ]

[www.tafseer.info](http://www.tafseer.info)

**Traducción:** Lic. Muhammad Isa García

2009 - 1430

[islamhouse.com](http://islamhouse.com)



﴿ التجارة الراجعة ﴾  
« باللغة الإسبانية »

[www.tafseer.info](http://www.tafseer.info)

ترجمة: محمد عيسى غارسي

2009 - 1430

[islamhouse.com](http://islamhouse.com)

**El comercio  
más lucrativo  
"Dhikr-Allah"  
(El Recuerdo de Alá)**



Alá hizo de los seres humanos su creación mas sublime y los dotó con el don del habla. El hombre puede utilizar esta bendición para bien o para mal. Si escoge el bien, logrará llegar a lo más alto del Paraíso, y si escoge el mal, lo llevará a su propia destrucción. Por lo tanto, el mejor uso que puede hacer de la palabra después de recitar el Corán es recordar a Alá.

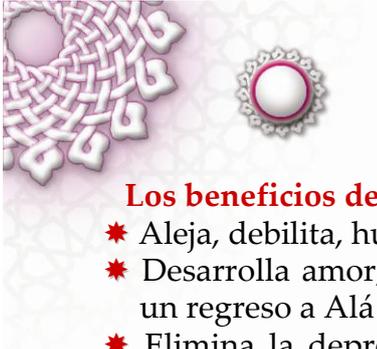
**Las virtudes del Dhikr-Allah (recuerdo de Alá):** Existen diversas narraciones que mencionan esta virtud y entre ellas están las palabras del Profeta ﷺ que dicen: "¿Acaso no desean que les informe cuál es la mejor de las acciones, la más pura, la acción de rango más alto, la que es aún mejor que gastar oro y plata (en la causa de Alá), y que es mejor que encontrarse con el enemigo?". Los Compañeros dijeron: Sí, ¿dinos cuál es, Oh Mensajero de Alá! El Profeta ﷺ dijo: "El recuerdo de Alá". Reportado por at-Tirmidhi. Y el Profeta ﷺ agregó: "La similitud del que recuerda a su Señor con el que no recuerda a su Señor es como comparar a un vivo con un muerto". Registrado por al-Bujari. Y luego dijo: "Alá, Alabado sea, dijo: 'Soy como Mi siervo imagina que soy, y estoy con él cuando él Me recuerda. Si Me recuerda en sí mismo, Yo lo recuerdo en Mí, y si Me recuerda en compañía, Yo lo recuerdo en una compañía mejor que ellos. Si se acerca un palmo a Mí, yo me acerco un codo a él, y si se acerca un codo a mí, yo me acerco dos brazas a él; y si viene caminando a mí, voy corriendo a él". Registrado por al-Bujari. Y dijo el Profeta ﷺ: "Los individuos más destacados ya han pasado por aquí (mufarridun)". Los Compañeros preguntaron: "¿Quiénes son los 'mufarridun', Oh Mensajero de Alá?". Él respondió: "Son los hombres y mujeres que recuerdan profusamente a Alá". Registrado por Muslim. También le dio un consejo de despedida a uno de los compañeros diciendo: "Que tu lengua esté siempre húmeda con el recuerdo de Alá". Registrado por at-Tirmidhi. Existen muchas más narraciones que alientan a recordar a Alá, Alabado sea.

**Multiplicación de las recompensas:** Las recompensas por las buenas acciones se multiplican tal como se multiplica la recompensa por recitar el Corán, y esto sucede según los siguientes factores:

**1)** El corazón de la persona, su fe y sinceridad, el amor por Alá y lo que surge de él;

**2)** la contemplación del corazón a la hora de recordar a Alá, siendo sinceros en el recuerdo, no solo de palabra.

Quien cumpla ambas condiciones, Alá perdonará sus pecados y le dará una total recompensa, y quien sea deficiente, entonces el perdón de los pecados y la recompensa serán acordes a su deficiencia.



### **Los beneficios de recordar a Alá:**

- \* Aleja, debilita, humilla y rebaja a Satán, a la vez que complace a Alá.
- \* Desarrolla amor, cercanía, atención y temor de Alá. Da como resultado un regreso a Alá y arrepentimiento. Ayuda al creyente a obedecer a Alá.
- \* Elimina la depresión y la ansiedad del corazón y trae felicidad, le da vida, fuerza y pureza al corazón. El corazón humano tiene un espacio y un vacío que solo puede llenarse con el recuerdo de Alá. Tiene una dureza que solo puede ablandarse con el recuerdo de Alá.
- \* El recuerdo de Alá es el remedio de los corazones y el tratamiento para recuperar la pureza y la salud. El corazón encuentra placer en el recuerdo de Alá y se deleita de todo lo que está debajo de la coraza. El olvido del recuerdo de Alá provoca enfermedad y es un mal en sí mismo.
- \* La falta de recuerdo de Alá es un signo de hipocresía, mientras que la abundancia del mismo es una señal de fe y verdadero amor por Alá, puesto que la persona que ama algo lo recuerda a menudo.
- \* Si el creyente recuerda a Alá en los buenos tiempos, entonces Alá lo recordará en los tiempos difíciles, especialmente al momento de la muerte y sus tribulaciones.
- \* El recuerdo de Alá es el medio de salvación del castigo de Alá, la tranquilidad de la persona, la misericordia de Alá y los ángeles que piden el perdón de Alá por esa persona.
- \* Ocupar las palabras recordando a Alá evita que las mismas caigan en tonterías, difamaciones, disenso, falsedades y otros actos prohibidos y reprochables.
- \* La persona que recuerda a Alá adquiere un brillo en su rostro con una dulzura y una luz que inspira respeto y admiración. El recuerdo de Alá es una luz en la vida de este mundo como también en la tumba y en el Más Allá.
- \* El recuerdo de Alá hace que Alá y sus ángeles envíen paz y bendiciones al creyente.
- \* Los mejores creyentes son aquellos que no vacilan en recordar a Alá, alabado sea. Por ello los mejores ayunantes son los que recuerdan más a Alá en su ayuno.
- \* El recuerdo de Alá hace más fácil lo difícil, más simple lo complicado y más suave lo duro. Le da sustento al creyente y fortalece su físico.
- \* El Sheij al-Islam Ibn Taimiiah dijo: "El recuerdo de Alá es como el agua al pez. ¿Qué pasaría si se sacara al pez del agua?"

## Recuerdos diarios para el día y la noche



Recuerdo diario	Cantidad y horario	Beneficio
Versículo del Trono (2:255) <sup>1</sup>	<ul style="list-style-type: none"> <li>★ Una vez por la mañana</li> <li>★ Una vez por la noche</li> <li>★ Luego de las oraciones obligatorias</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>★ Satán no se le acerca</li> <li>★ Es causa para entrar al Paraíso</li> </ul>
Los dos últimos versículos de Surat-al-Baqarah (2:285-286) <sup>2</sup>	<ul style="list-style-type: none"> <li>★ Una vez por la noche antes de ir a dormir</li> </ul>	Protege de todo mal
Surat-al-Ijlas (112), Surat-al-Falaq (113), Surat-an-Naas (114).	<ul style="list-style-type: none"> <li>★ Tres veces por la mañana</li> <li>★ Tres veces por la noche</li> </ul>	Protege de todo mal
<p style="color: red; margin: 0;"><b>“Bismillahilladi la iadhurru ma’ismihi shai’un fil-ardhi wala fis-sama`i wa huw-as-Sami’ul-’Alim</b> (En el nombre de Alá, en nombre de quien nada puede perjudicar en los cielos ni la tierra. Él es Omnioyente, Omnisapiente).</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>★ Tres veces por la mañana</li> <li>★ Tres veces por la noche</li> </ul>	No será sorprendido por una calamidad, ni podrá ser perjudicado por alguien
<p style="color: red; margin: 0;"><b>“A’udu bi-kalimaatillaahit-tammaati min sharri ma jalaq”</b> (Me refugio en las palabras perfectas de Alá de todo mal que haya sido creado).</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>★ Tres veces por la noche, o cuando se detiene en un lugar</li> </ul>	Protege el hogar de cualquier mal
<p style="color: red; margin: 0;"><b>“Bismillahi tawakkaltu ‘al-Allahi, la haula wala quwwata illa billah”</b> (En el nombre de Alá. No hay poder ni fortaleza salvo en Alá).</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>★ Al salir del hogar</li> </ul>	Estará protegido de Satán durante todo el día
<p style="color: red; margin: 0;"><b>“Hasbi-Alá, LA ILAAHA ILLA HUWA, alaihi tawakkaltu wa huwa Rabbil-Arshil-’Adim”</b> (Alá me es suficiente, no hay divinidad salvo Él. En Él me encomiendo, Señor del Trono magnífico.).</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>★ Siete veces por la mañana</li> <li>★ Siete veces por la tarde</li> </ul>	Alá le será suficiente, y haciéndose cargo de todos sus asuntos mundanos y del más allá

1> Allāhu Lā 'Ilāha 'Illā Huwal-Ĥayyul-Qayyūm. Lā ta'judthuhu Sinatun walā nawm. Lahu mā fis-Samāwāti wa mā fil-'Ardh. Man dhāl-Ladhī iashfa'u 'Indahu 'illā bi'idhnihi. Ia'lamu mā bayna 'aydihim wamā jalfahum walā yuhitūna bishai'in min 'ilmihi 'illā bimā shā'a wasī'a Kursiūhus-Samāwāti wal-'Ardha walā ia'ūduhu hifduhumā wa Huwal-'Alīiul-'Adim. ¡Alá! No existe nada ni nadie con derecho a ser adorado excepto Él, Viviente, se basta a Sí mismo y se ocupa de toda la creación. No Lo toma somnolencia ni sueño. Suyo es cuanto hay en los cielos y la Tierra. ¿Quién podrá interceder ante Él sino con Su ajuencia? Conoce el pasado y el futuro; y nadie abarca de Su conocimiento salvo lo que Él quiere. Su Trono se extiende en los cielos y en la Tierra, y la custodia de ambos no Le agobia. Y Él es Sublime, Grandioso.

2> 'Amanar-Rasūlu bimā 'unzila 'ilaihi mirrabbihi wal-Mu'umiñūn. Kullun 'Āmana billāhi wa malā'ikatihī wa kutubihī wa Rusulihī lā nufarriqu bayna ahadin mirrusulih. Wa qālū sami'nā wa aṭa'nā Ghufrānaka Rabbanā wa ilaykal-Maṣīr. Lā iukallifullāhu nafsān illā wus'ahā lahā mā kasabat wa 'Alaihā maktasabat. Rabbanā lā tu'ajidhñā in nasīnā au ajṭa'nā Rabbanā walā taḥmil 'alaynā 'iṣran kamā Ḥamaltahu 'alalladhīna min qablinā Rabbanā walā tuḥammilnā mā lā tāqata lanā bihi wa'afu 'annā waghfir lanā warḥamnā anta Mawlānā fanṣurnā 'alal-Qawmil-Kāfirīn. El Mensajero y sus seguidores creen en lo que le fue revelado por su Señor. Todos creen en Alá, en Sus Ángeles, en Sus Libros y en Sus Mensajeros. No hacemos diferencia entre ninguno de Sus Mensajeros. Y dicen: Oímos y obedecemos. Perdónanos Señor nuestro, pues ciertamente a Ti volveremos. Alá no exige a nadie por encima de sus posibilidades. Según hayan sido sus obras, éstas resultarán en su favor o en su contra. ¡Señor nuestro! No nos castigues si nos olvidamos o nos equivocamos. ¡Señor nuestro! No nos impongas una carga como la que impusiste a quienes nos precedieron. ¡Señor nuestro! No nos impongas algo superior a nuestra fuerza. Perdónanos, absuélvenos y ten misericordia de nosotros. Tú eres nuestro Protector, concédenos el triunfo sobre los incrédulos.



<p><b>“Radhitsu billahi Rabban wa bil-Islaami dinan wa biMuhammadi, sallallahu ‘alaihi wa sallam, nabiian”</b> (Me complazco con Alá como Señor, con el Islam como religión y con Muhammad, que Alá le de paz y bendiciones, como profeta).</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✳ Tres veces por la mañana</li> <li>✳ Tres veces por la noche</li> </ul>	<p>Alá se compromete a complacerlo</p>
<p>Por la mañana decir: <b>“Allahumma bika asbahna wa bika amsaina wa bika nahya wa bika namut wa ilaikan-nushur”</b> (Oh Alá, por Ti amanecemos y por Ti atardecemos, con tu permiso vivimos y morimos, y a Ti será el retorno).          Por la noche decir: <b>“Allahumma bika amsaina wa bika asbahna wa bika nahia wa bika namut wa ilaik-al-masir”</b> (¡Oh Alá! Por Ti atardecemos y con Tu permiso vivimos y morimos y a Ti será el retorno).</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✳ Una vez por la mañana</li> <li>✳ Una vez por la noche</li> </ul>	<p>Fue registrado en la Sunnah la recomendación de pronunciar esta súplica</p>
<p><b>“Asbahna ‘ala fitrat-il-Islaam wa kalimat-il-Ijlaas wa din nabiina Muhammad, sallallahu ‘alaihi wa sallam, wa millati abina Ibrahim hanifan musliman wama kaana min-al-mushrikin”</b> (Amanezco con la "Fitra" (la inclinación natural del ser humano a la religión) del Islam, con la palabra del monoteísmo puro, en la religión de nuestro Profeta Muhammad ﷺ y de la religión de nuestro padre Abraham عليه السلام, quien fue monoteísta, musulmán y no se contó entre los asociadotes.).</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✳ Una vez por la mañana</li> </ul>	<p>El Profeta ﷺ solía pronunciar esta súplica a diario</p>
<p><b>Quien diga por la mañana: “Allahumma ma asbaha bi min ni’matin au bi-ahadin min jalqik fa minka wahdaka la sharika laka falakal-Hamdu walakash-shukr</b> (¡Oh Alá! Toda la gracia que poseo o posea alguien de Tu creación en esta mañana, proviene de Ti, único sin asociados, para Ti es la alabanza y el agradecimiento)  <b>Quien diga por la noche: “Allahumma ma amsa bi min ni’matin au bi-ahadin min jalqik fa minka wahdaka la sharika laka falakal-Hamdu walakash-shukr</b> (¡Oh Alá! Toda la gracia que poseo o posea alguien de Tu creación en esta noche, proviene de Ti, único sin asociados, para Ti es la alabanza y el agradecimiento.).</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✳ Una vez por la mañana</li> <li>✳ Una vez por la noche</li> </ul>	<p>Quien lo pronuncie habrá agradecido a Alá por ese día y esa noche</p>
<p><b>“Allahumma inni asbahtu ush-hiduka wa ush-hidu hamalata ‘arshik wa malaa`ikatika wa anbiya`ika wa yami`i jalqika bi annaka antallahu la ilaaha illa anta wa anna Muhammadan ‘abduka wa Rasuluk”</b>          (Oh Alá, ciertamente amanezco y atestigo, así como atestiguan los (ángeles) que sostienen Tu Trono, Tus ángeles y toda Tu creación, de que Tu eres Alá y no hay divinidad salvo Tú, único, sin asociado y que Muhammad es Tu siervo y mensajero).</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✳ Cuatro veces por la mañana</li> <li>✳ Cuatro veces por la noche</li> </ul>	<p>Quien lo pronuncie cuatro veces, Alá lo librará del fuego del Infierno</p>
<p><b>“Allahumma Faatir-as-Samaawaati wal-Ardhi ‘Aalimal-ghaibi wash-shahaadati Rabba kulli shai`in wa malikahu ash-hadu un la ilaaha illa anta a’udthu bika min sharri nafsi wamin sharrishaitaani wa shirkihi wa an aqtarif ‘ala nafsi su`an au ayurrahu ila muslim”</b>          (Oh Alá, Conocedor de lo oculto y lo manifiesto, Creador de los cielos y de la tierra, Señor de los ángeles y de todas las cosas, atestigo que no hay divinidad sino Tu, me refugio en Ti del mal de mi mismo, del mal de Satán y de su idolatría, y de cometer mal en contra de mi mismo, o en contra de un musulmán).</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✳ Una vez por la mañana</li> <li>✳ Una vez por la noche</li> <li>✳ Una vez antes de ir a dormir</li> </ul>	<p>Protege a la persona de los susurros de Satán</p>



<p><b>“Allahumma inni A’udu bika minal-hammi wal-huzn wa a’udu bika minal-’ayzi wal-kasali wa a’udu bika minal-yubni wal-bujli wa a’udu bika min ghalabatid-daini wa qahr-ir-riyal”</b> (Oh Señor me refugio en Ti de las preocupaciones y las tristezas, de la debilidad y la vagancia, de la avaricia y la cobardía, del peso de las deudas y de ser dominado por los hombres).</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>★ Una vez por la mañana</li> <li>★ Una vez por la noche</li> </ul>	<p>Quien lo pronuncie se verá liberado de la ansiedad y el peso de las deudas</p>
<p><b>“Allahumma anta rabbi la ilaaha illa anta, jalaqtani, wa ana ‘abduka, wa ana ala ahdika wa wa’dika mastata’tu, a’udu bika min sharri ma sana’tu, abu`u laka bi ni`matika alaiia, wa abu`u bidanbi, faghfirli fa innahu la iaghfirud-dunuba illa anta”</b> (Oh Alá Tu eres mi Señor, no hay Dios salvo Tú, me has creado y yo soy tu siervo, Mantengo mi pacto y promesa contigo de la mejor manera que puedo, en Ti me refugio del mal que haya cometido. Reconozco Tus gracias para conmigo y reconozco mis pecados, perdóname porque ciertamente nadie perdona los pecados sino Tú.)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>★ Es la mejor súplica para pedir perdón.</li> <li>★ Una vez por la mañana y otra por la noche</li> </ul>	<p>“Quien diga esta súplica por la noche y muere entrará al Paraíso y quien lo diga por la mañana y muere ingresará al Paraíso”.</p>
<p><b>“ia haiiu ia qaiium, birahmatika astaghiz, aslih li sha`ni kullahu wala takilni ila nafsi tarfata ‘ain”</b> (Oh Viviente, Oh Subsistente, en Tu misericordia busco asistencia, rectifica todos mis asuntos y no me dejes librado a mi mismo, ni siquiera por un pestaño (un instante)).</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>★ Una vez por la mañana</li> <li>★ Una vez por la noche</li> </ul>	<p>El profeta ﷺ aconsejó a su hija Fátima a pronunciarlo.</p>
<p><b>“Allahumma A’afini fi sami’i, Allahumma A’afini fi basri, Allahumma inni a’udhu bika minal-kafri walfaqr, Allahumma inni a’udhu bika min ‘adhaabil-qabri la ilaaha illa anta”</b> (Oh Alá, concede salud a mi cuerpo, Oh Alá, otorgale salud a mis oídos, Oh Alá, concede salud a mi vista, no hay dios sino Tú. Oh Alá ciertamente me refugio en Ti de la incredulidad, de la pobreza, y en Ti me amparo del tormento de la tumba, no hay dios sino Tú).</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>★ Tres veces por la mañana</li> <li>★ Tres veces por la noche</li> </ul>	<p>Se ha registrado que el Profeta ﷺ solía pronunciar esta súplica</p>
<p><b>“Subhaanallahi wa bihamdihi adada jalqihhi wa rida nafsihhi, wazinata ‘arshihhi wa midaada kalimaatih”</b> (Glorificado sea Alá y alabado sea por el número de cuanto ha creado, por su Complacencia, por el peso de Su Trono y por el alcance de sus palabras).</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>★ Tres veces por la mañana</li> </ul>	<p>Esta súplica es mejor que recordar a Alá desde la mañana hasta el mediodía</p>
<p><b>“La ilaaha illallahu, wahdahu la sharika lah, lahul-mulku walahul-hamd, wahuwa ‘ala kulli sha`in qadir”</b> (No hay divinidad salvo Alá, único sin asociado, Suyo es el Reino, Suya es la alabanza, y es Todopoderoso).</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>★ Una vez por la mañana</li> <li>★ Una vez por la noche</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>★ Equivale a liberar un esclavo</li> <li>★ Se reciben diez recompensas</li> <li>★ Son perdonados diez pecados</li> <li>★ Se incrementan diez grados</li> <li>★ Protección de Satán</li> </ul>



**Dichos y hechos conocidos de la Sunnah y su recompensa**

N	Dicho u obra	Recompensa. El Profeta ﷺ dijo:
1	<p><b>Laa ilaaha illa Alá uáhdahu laa shariika lahu, lahul mulku, ua lahul hamdu ua hua 'alaa kulli shai-in qadiir.</b></p> <p><b>No hay divinidad salvo Alá, único, sin asociado, Suyo es el Reino y Suya es la alabanza y es sobre toda cosa Poderoso</b></p>	<p>"Quien diga: No hay divinidad salvo Alá, único, sin asociado, Suyo es el Reino y Suya es la alabanza y es sobre toda cosa Poderoso, cien veces en el día esto equivaldrá como recompensa haber liberado diez esclavos, sumadas cien obras buenas que le serán registradas y le serán borradas cien malas acciones, y de esta manera ha sido fortalecido contra Shaitan, ese día hasta que anochezca y nadie vendrá con algo mejor salvo quien haya recitado esto más veces."</p>
2	<p><b>'¡SubhánAllahi al Adim wa bihamidihi'</b></p> <p><b>¡Glorificado sea Alá, el Grandioso y Suya es la alabanza!</b></p>	<p>"Quien diga: "Glorificado sea Alá, el Grandioso y Suya es la alabanza" le será plantada una palmera en el Paraíso".</p>
3	<p><b>Subhaana Aláhi wa bi hámdihi "Glorificado y alabado sea Alá"</b></p> <p><b>Subhaana Aláhi wa bi hámdihi, subhaana Aláhil aDhiimi.</b></p> <p><b>"Glorificado sea Alá y alabado sea, glorificado sea Alá el Grandioso."</b></p>	<p>"Quien diga por la mañana y por la noche: "Glorificado y alabado sea Alá" cien veces no ha de venir el Día del Juicio alguien con mejores obras que las suyas, salvo quien haya dicho lo mismo o más aún". "Existen dos palabras muy fáciles de decir, que pesan en la balanza, y son amadas por el Misericordioso: "Glorificado sea Alá y alabado sea, glorificado sea Alá el Grandioso."</p>
4	<p><b>El dicho: La hawla wala kuwah ila bilah No hay fuerza ni poder salvo en Alá</b></p>	<p>Dijo: "¿acaso no deseas que te guíe hacia un tesoro de los tesoros del Paraíso?" Di: "No hay fuerza ni poder salvo en Alá."</p>
5	<p><b>Pedir el Paraíso y la protección del Infierno</b></p>	<p>"Quien pida a Alá el Paraíso tres veces, el Paraíso dirá: "Señor, ingrésalo en mí". Y Quien pide protección del Infierno tres veces, dirá el infierno: "Señor protéjelo de mí".</p>
6	<p><b>El dicho al abandonar una reunión</b></p>	<p>El Mensajero de Alá decía en cada reunión antes de levantarse: "Señor perdóname, y acepta mi arrepentimiento, ciertamente Tú eres el Absolvedor, el Perdonador."</p>
7	<p><b>Memorizar aleyas del Corán</b></p>	<p>"Quien memoriza diez aleyas de surat Al Kahf, será protegido del Dayyal"</p>
8	<p><b>Pedir la bendición por el Mensajero de Alá ﷺ</b></p>	<p>"Quien pida la paz sobre mí una vez, Alá ha de darle el saludo de paz diez veces."</p>
9	<p><b>El mérito de leer aleyas del Sagrado Corán</b></p>	<p>"Quien lea durante un día y una noche cincuenta aleyas no será escrito entre los desatentos; quien lea cien aleyas será escrito entre los veraces; quien lea doscientos aleyas, el Corán no ha de acusarlo el día del juicio, y quien lea quinientas aleyas, le será escrito un quintal de recompensas". "Leer surat al-Ijlas equivale a un tercio del Corán"</p>



10	<b>La recompensa de los almuédanos</b>	"No hay genio ni persona, que haya oído la voz del almuédano, que no testifique a su favor en el Día del juicio final" "Los almuédanos son la gente que tiene el cuello más largo en el Día del Juicio"
11	<b>Repetir después de cada frase que lo pronuncia almuédano, y pronunciar una súplica luego</b>	"Quien diga después de escuchar a la llamada (adhan): Aláumma Rabba haadhihi dá'wuati taammati wa aS Salaatil qaa-ímati, aati Muhammadan al-uasiilata wal faDílata wa ab'azhu maqaaman majmuudan alladhí ua'ád-tahu, ínnaka laa tuJliful mii'aadi. Decimos: "¡Oh Alá! Señor de este llamado perfecto, y de esta oración establecida, concede a Muhammad, al-Uasila (una estación del Paraíso) ual-Fadila (rango por encima del resto de la Creación), y concédenos su intercesión que le has prometido, «Tu no faltas jamás a tu promesa.»"
12	<b>Hacer la ablución correctamente</b>	"Quien realice la ablución correctamente, todas sus pecados saldrían de su cuerpo, hasta lo que haya bajo sus uñas"
13	<b>Súplica luego de hacer la ablución</b>	"Quien realice ablución completa correctamente y luego diga: Ashhadu an laa ilaha illa Alá wajdahú laa shariika lahu wa áshhadu anna Muhammadan 'abduhu wa rasuuluhu. (Atestigo que no hay dios salvo Alá único sin asociado y atestigo que Muhammad es su siervo y mensajero). Se le abrirán las ocho puertas del paraíso e ingresará cualquier de ellas"
14	<b>Realizar una oración luego de completar la ablución</b>	"Aquel musulmán que realiza la ablución correctamente luego reza una oración concentradamente le corresponderá ingresar al Paraíso"
15	<b>Dar muchos pasos hacia la mezquita</b>	"Quien vaya a la mezquita para orar en congregación, cada paso suyo borraré un pecado y aumentará una recompensa, así en ida como en la vuelta".
16	<b>Prepararse e ir temprano a la oración del Viernes</b>	"Aquel que realice la ablución mayor, vaya temprano a la mezquita a pie, se acerque al <i>Imám</i> escuchándole sin distraerse; obtendrá por cada paso la recompensa de ayunar y permanecer toda la noche en oración durante un año completo" "Aquel musulmán que realice la ablución mayor (ghusul) el día Viernes, purificándose lo mejor que puede y se perfume, luego se dirija a la mezquita y una vez en ella no cae entre dos personas para sentarse; luego rece y cuando ingrese el <i>Imam</i> amanece en silencio, le serán perdonadas sus faltas cometidas entre ese día y el siguiente viernes".
17	<b>Alcanzar Takbiratu Al-Ihram</b>	"Aquel que reza por Alá cuarenta días en congregación alcanzando la primera Takbira, le será escrito estar a salvo del Fuego y la hipocresía"
18	<b>Realizar las oraciones obligatorias en congregación</b>	"La oración realizada en congregación ( <i>Yamá'ah</i> ) supera veintisiete veces a la oración realizada individualmente".
19	<b>Realizar las oraciones del Isha y del Fayr</b>	"Quien reza la oración del <i>'Ishá'</i> en congregación es como si rezara durante la mitad de la noche, y quien reza la oración del <i>Fayr</i> en congregación es como si se pasara la noche entera rezando".
20	<b>Realizar la oración en la primera fila</b>	"Si la gente supiera la importancia que tiene el llamado a la oración y la primera fila, saldrían corriendo todos y se agolparían queriendo ser los primeros, y no quedaría más



	solución que echarlo a la suerte. Si supieran la importancia que tiene acudir temprano a la oración, rivalizarían en hacerlo. Y si supieran la importancia de la oración de la noche y la del amanecer, irían a ellas aunque fuera a gatas."
21	<p><b>Mantener las oraciones de Sunnah</b></p> <p>"A todo siervo musulmán que rece cada día para Alá, el Altísimo, doce 'rak'át' voluntarias, es decir aparte de las oraciones obligatorias, Alá le construirá una casa en el Paraíso... dos rak'át antes de la oración del mediodía y otras dos después de ella, dos rak'át después del 'Yumu'ah', dos después de la oración del ocaso 'magrib' y otras dos después de la oración de la noche."</p>
22	<p><b>Aumentar las oraciones voluntarias</b></p> <p>"Aumenta tus prosternaciones para Alá, pues por cada prosternación, Alá te eleva un nivel y borra una falta".          "La oración voluntaria de una persona cuando no es visto por nadie equivale a veinticinco oraciones en público".</p>
23	<p><b>Realizar las dos Rak'at voluntarias antes del Fayr y la oración obligatoria</b></p> <p>"Las dos Rak'at voluntarias antes de la oración del Fayr son mejores que el mundo entero y todo lo que contiene"          "Aquel que reza el Fayr, está bajo la protección de Alá"</p>
24	<p><b>Salat al-Duha</b></p> <p>"Es obligatorio dar por cada una de vuestras articulaciones una caridad, para agradecer a Alá por ellas. Y eso es posible porque decir: 'SubhánAlá' es caridad sadaqah, decir: 'Al hamdulillah' es caridad sadaqah, decir: 'Lá iláha illa Alá' es caridad sadaqah, cada 'Aláu Akbar' es caridad sadaqah, recomendar hacer el bien es sadaqah, y prohibir lo ilícito es sadaqah. Y dos rak'as de oración que se recen a media mañana equivalen a todas ellas."</p>
25	<p><b>Permanecer en la mezquita luego de la oración del alba recordando a Alá</b></p> <p>"Los ángeles bendicen a quien permanece sentado en la mezquita sin anular su ablución; diciendo: "Oh Alá, perdónale y ten misericordia de él"</p>
26	<p><b>Permanecer en la mezquita luego de la oración del alba recordando a Alá hasta la salida del sol y luego realizar dos rak'at</b></p> <p>"Aquel que reza la oración del alba en congregación y luego permanece recordando a Alá hasta la salida del sol, luego realiza dos raka'at, tendrá la misma recompensa que al haber realizado una peregrinación menor y mayor, en su forma mas perfecta"</p>
27	<p><b>Aquel que se despierta a rezar en la noche despertando también a su esposa</b></p> <p>"Aquel que se despierta en la noche y despierta a su mujer, rezan dos raka'at juntos, serán considerados de los que recuerdan mucho a Alá"</p>
28	<p><b>Aquel que tiene la intención de rezar por la noche pero duerme sin poder despertarse</b></p> <p>"Quien tenga la intención de realizar oraciones por la noche pero se duerme sin poder despertarse, Alá Exaltado sea le escribe la recompensa por su oración, y su sueño será caridad"</p>
29	<p><b>Al ingresar al mercado</b></p> <p><b>"Laa ilaaha illa Allahu wájdahu laa sheriika lahu, lahul mulku wa lahul jamdu iujii wa iumiitu wa hua jaiun laa iamutu biiádihil Jeiru wa hua 'alaa kulli</b></p>



	<b>shei.in qadiirun</b> ". No hay divinidad salvo Allah, único sin asociado, Suyo es el reino y Suyas es la alabanza, Él da la vida y la muerte, Él es el Viviente que no muere, en sus manos está el bien y es sobre toda cosa Poderoso" obtendrá un millón de recompensas, le serán borradas un millón de faltas, y será elevado un millón de niveles".
30	<b>Decir Subhana Alá, Alahmdulilah, Alá Akbar 33 veces y finalmente completar las cien con: La ilaha ilah Alá después de realizar cada oración</b> "Quien diga: 'Subhana Alá', después de realizar la oración treinta y tres veces; y 'Al-hamdulilah' treinta y tres; y 'Alahu Akbar' otras treinta y tres; y finalmente diga completando las cien: La ilaha ila Alahu wahdahu la sharika lahu, lahu-mulk wa lahu-hamd, wa huwa ala kuli shai in qadir Le serán perdonadas sus faltas, aunque fuesen tantas como la espuma del mar"
31	<b>Recitar la aleya del Trono después de realizar la oración</b> "Aquel que recita la aleya del trono después de realizar cada oración obligatoria, solo le falta la muerte para entrar al Paraíso"
32	<b>La visitar al enfermo</b> "Si un hombre visita a su hermano musulmán, es como si caminara cosechando frutas del paraíso, hasta que se siente (junto al enfermo), entonces es cubierto por la misericordia, si fuera esto por la mañana lo bendecirán 70.000 ángeles hasta el anochecer, y si fuese por la noche lo bendecirán 70.000 ángeles hasta el amanecer."
33	<b>Al ver una persona aflijida por una desgracia</b> "Alabado sea aquel que me ha librado del sufrimiento que te ha dado, y me ha favorecido sobre muchas de Sus criaturas", no se le hará sufrir dicha aflicción".
34	<b>Consolar a quien sufre una prueba</b> "Aquel que consuela a quien sufra una prueba, Alá lo honrará". "Quien consuele a una persona aquejada por un problema obtendrá tanta recompensa como él".
35	<b>Realizar la oración por el difunto</b> "Quien asiste a la oración por un difunto, obtiene un quilate de recompensas. Y quien acompaña el cortejo fúnebre hasta que sea enterrado obtendrá dos quilates de recompensa. Le preguntaron: ¿Y que son dos quilates? Dijo: "Como dos inmensas montañas de recompensa" Ibn Umar dijo: hemos desaprovechado muchos quilates.
36	<b>Quien construye una mezquita por Alá o participa a establecerla</b> "Quien construye una mezquita aunque tan pequeña como un nido de pájaros, Alá le construirá una casa en el Paraíso"
37	<b>Gastar por la causa de Alá</b> Cada día que amanece descienden dos ángeles sobre los siervos. Y dice uno: ¡Oh Alá, da al generoso una gran recompensa por lo que gasta! Y dice el otro: ¡Oh Alá, arruina al tacaño!
38	<b>Dar caridad</b> "Ciertamente la caridad no causa la merma de la riqueza, Alá honra al siervo que perdona a sus semejantes, y aquella persona que es modesta, Alá lo elevará". "Un dirham <sup>1</sup> puede ser superior a cien mil dirhams". Alguien preguntó: ¿Como puede ser posible esto, Mensajero de Alá? Respondió: Un hombre solo

<sup>1</sup> Moneda de oro.



	tiene dos dirham, toma uno y lo da en caridad, mientras que otro tiene mucho dinero, toma de su riqueza solo cien mil dirhams y lo da en caridad". "Todo musulmán que plante o siembre algo de lo que se alimente un ave, una persona, o cualquier animal, le es considerado como una caridad".
39	<b>Préstamo sin intereses</b> "Aquel musulmán que presta a un musulmán dos veces, será como si le hubiera dado en caridad el valor del préstamo".
40	<b>Perdonar a un deudor que está en dificultades</b> "Aquel que aplace la fecha inicial en la devolución de una deuda a un deudor por otra más lejana, obtiene una recompensa por cada día que pasa hasta que se cubra el pago de la deuda por completo, pero si llega la fecha de pago y el deudor no puede devolver el dinero a su dueño, por cada día de prórroga que éste le conceda obtendrá dos recompensas en lugar de una".
41	<b>Ayunar un día buscando la complacencia de Alá</b> "Aquel que ayuna un día buscando la complacencia de Alá, Alá alejará su rostro del Infierno setenta otoños"
42	<b>Ayunar tres días de cada mes, el día de Arafat, y el día de Ashuraa.</b> "Ayunar tres días de cada mes será como ayunar el año entero" "Al Mensajero de Alá ﷺ le preguntaron acerca del ayuno en el día de Arafat (nueve de Dhul-Hiyyah) y dijo: Borra las faltas tanto del año pasado como las del presente" Al Mensajero de Alá ﷺ le preguntaron acerca del ayuno en el día de Ashuraa (diez de Muharam). Dijo: Borra las faltas del año pasado
43	<b>Ayunar seis días de Shawal</b> "Quien ayune el mes de Ramadán y después añada seis días de Shawal, será como si hubiese ayunado el año eterno"
44	<b>Rezar At-Tarawih siguiendo al Imam hasta que finaliza las oraciones</b> "Aquella persona que reza siguiendo al Imam hasta que éste finaliza las oraciones, le será escrito la recompensa de haber orado toda la noche"
45	<b>Realizar una Umrah en el mes de Ramadán</b> "Una Umrah en el mes de Ramadán equivale a realizar la peregrinación o a peregrinar conmigo". "Quien circunvale la casa siete veces, y luego haga dos Raka'at, equivale a quien libera un esclavo".
46	<b>Al -Hayy Al-Mabrur (Una peregrinación impecable)</b> "Quien realice la peregrinación absteniéndose de toda relación conyugal, decir obscenidades, regresará tal como el día en que le dio a luz su madre" "Al-Hayy Al-Mabrur no tiene otra recompensa que el Paraíso"
47	<b>Las buenas acciones en los diez primeros días de Dhul-Hiyya</b> "No hay otros días en los que las buenas acciones sean más queridas para Alá que en estos días. Es decir, los primeros días de Dhu Al Hiyyah, durante la peregrinación. Preguntaron: '¿Mensajero de Alá, ni siquiera la lucha por la causa de Alá?' Dijo: 'Ni siquiera la lucha por la causa de Alá, excepto que un hombre salga a luchar por Alá con todo su dinero, y no regrese ni él ni su dinero'."
48	<b>Ofrecer un animal en sacrificio</b> "Los compañeros del Profeta le preguntaron: "Mensajero de Alá, ¿qué son estos sacrificios? Dijo: Es la sunnah de vuestro padre Abraham. Dijeron: ¿cual será nuestra recompensa? Dijo: tendréis



	por cada uno de sus pelos una recompensa. Dijeron: ¿En cuanto a la lana Mensajero de Alá? Dijo: tendréis por cada pelo de la lana una recompensa.
49	<p><b>El grado del sabio</b></p> <p>"El sabio es superior al mero siervo tal como yo soy superior al menor de vosotros"</p> <p>"Alá, sus ángeles y los mundos que hay en los cielos y la tierra, hasta la hormiga en su hormiguero y la ballena en el mar, ruegan por el que enseña a la gente el bien"</p>
50	<p><b>Pedir a Alá el martirio con sinceridad</b></p> <p>"Quien pida a Alá sinceramente morir por El en la batalla, Él lo elevará a la categoría de mártir 'Shahîd', aunque finalmente muera en su lecho."</p>
51	<p><b>Llorar por temor a Alá</b></p> <p>"Hay ojos que el Fuego no tocará: un ojo que lloró por la majestad e inmensidad de Alá, y un ojo que durmió vigilando por la causa de Alá."</p>
52	<p><b>Ni talismanes ni augurios</b></p> <p>Le fueron presentadas al profeta ﷺ las diferentes naciones, cuando vio a su nación, le fue dicho que hay setenta mil que entrarán al Paraíso sin rendir cuenta ni castigo, y ellos son: 'Los que no piden que otras personas les hagan Ruqiah, no creen en el mal augurio ni se cauterizan, sino que se encomiendan (confiados) a su Señor'.</p>
53	<p><b>A aquel musulmán que se le mueran tres hijos</b></p> <p>"A aquel musulmán que se le mueran tres hijos sin haber alcanzado la pubertad, Alá lo hará entrar en el Paraíso por el favor de Su misericordia hacia ellos."</p>
54	<p><b>Quien pierda la vista y sea paciente</b></p> <p>"Verdaderamente Alá, Poderoso y Sublime, dijo: 'Si pongo a prueba a Mi siervo privándole de la vista, y tiene paciencia, Yo le daré a cambio de ella el Paraíso'."</p>
55	<p><b>Quien deja algo por Alá</b></p> <p>"Quien deje de hacer algo por temor de Alá, exaltado sea, Alá le concederá algo mejor que lo que ha dejado"</p>
56	<p><b>Proteger la sexualidad y las palabras</b></p> <p>"Aquel que protege su sexualidad y sus palabras, yo le garantizo el Paraíso".</p>
57	<p><b>Decir bismillah al entrar al hogar y al comer</b></p> <p>"Cuando una persona entre a su hogar que mencione el nombre de Alá al entrar y en el momento de comer. Si hace eso, Shaitán dirá a sus compañeros: Hoy no hay para vosotros ni casa ni comida. Pero si entra sin mencionar el nombre de Alá, dirá Shaitán: Habéis conseguido casa. Y si, además, no menciona el nombre de Alá al comer, dirá: Habéis conseguido casa y comida".</p>
58	<p><b>Qué decir luego de comer y beber</b></p> <p>"Aquel que diga al terminar de comer: Alhámdu lillahi alladhí aT'amaní haadhaa wa razhaqaniihi min gueira haulin minní wa laa qúwatin.</p> <p>"La alabanza es para Alá, que me ha alimentado y me ha sustentado con ello sin ninguna fuerza ni poder de mi parte", Alá le perdonará tantos sus faltas pasadas como futuras'</p>
59	<p><b>Quien quiere que Alá le alivie la fatiga de su labor</b></p> <p>Fátima le pidió al Profeta ﷺ un sirviente, y el Profeta ﷺ le dijo a ella y a Ali: "¿Acaso no os enseño algo mejor de lo que has pedido? Al acostarse digan: Aláu akbar, Alá es el más grande (treinta y tres veces). SubhánAlá, Glorificado sea Alá (treinta y tres veces). Al hamdulillah, Alabado sea Alá (treinta y tres veces), esto es mejor que un sirviente"</p>
60	<p><b>Súplica</b></p> <p>"Antes de comenzar la relación sexual se debe decir: Bismillahi</p>



	<b>antes de la relación sexual</b>	Aláumma yannibnaa a shaiTána yánnibi a shaiTána maa razháqtanaa. "En el nombre de Alá. Oh Señor protégenos de Shaitan, y aléjalo de cuanto nos provees (e.d. los hijos)" pues si Alá ha decretado un niño en esta relación, Shaitán jamás podrá hacerle daño"
61	<b>Complacer al cónyuge</b>	"Si la mujer realiza las cinco oraciones obligatorias, ayuna el mes de Ramadán, conserva su honor y obedece a su marido, le será dicho: ingresa al Paraíso por la puerta que quieras" "Cualquier mujer que muera estando su marido complacido con ella, entrará al Paraíso"
62	<b>Fortalecer los lazos familiares</b>	"Quien complace a sus padres, Alá se complace de él". "Aquel que quiera ver extendida su y su sustento, que atienda debidamente a sus familiares". "Para que Alá esté complacido con una persona, el padre de esa persona debe estar complacido con él".
63	<b>El Tutor del huérfano</b>	"El tutor del huérfano y yo estaremos así en el Paraíso" y mostró sus dedos índice y medio, indicando su proximidad.
64	<b>El buen carácter</b>	"Ciertamente el creyente alcanza con su buen carácter el grado elevado de un ayunante que ora por la noche." "Garantizo una morada en lo más elevado del Paraíso a quien posea buen carácter."
65	<b>Tener misericordia por las personas</b>	"Alá es misericordioso con sus siervos misericordiosos, ten misericordia con quienes están en la tierra, tendrá misericordia con vosotros Quien está en los cielos"
66	<b>Querer lo bueno para los musulmanes</b>	"Ninguno de vosotros completará su fe hasta que ame para su hermano lo que ama para sí mismo"
67	<b>El pudor</b>	"El pudor no trae sino el bien" "El pudor es parte de la fe" "Hay cuatro costumbres de los Profetas: El Pudor, usar perfume, la higiene bucal y el matrimonio"
68	<b>Decir: Asslamu alikum</b>	'Un hombre se presentó ante el Profeta ﷺ y lo saludó diciendo: '¡As salámu 'alaikum! ¡(La paz sea contigo)!' El Profeta ﷺ le devolvió el saludo, y éste se sentó. Luego, el Profeta ﷺ dijo: 'Ha obtenido diez recompensas.' A continuación se presentó otra persona y saludó diciendo: '¡As salámu 'alaikum ua rahmatullah! ¡(La paz y la misericordia de Alá sean contigo!) El Profeta ﷺ le devolvió el saludo, y éste se sentó. Luego, el Profeta ﷺ dijo: 'Ha obtenido veinte recompensas.' Y por último llegó otro hombre, quien saludó diciendo: ¡As salámu 'alaikum ua rahmatullah ua barakátuhu! ¡(La paz, la misericordia y la bendición de Alá sean contigo!)' El Profeta ﷺ le devolvió el saludo, y éste se sentó. Luego, el Profeta ﷺ dijo: 'Ha obtenido treinta recompensas.'
69	<b>Estrechar la mano al saludarse</b>	"Aquellos musulmanes que se saludan estrechándose la mano al encontrarse, Alá les perdona sus faltas antes de que se separen"
70	<b>Aquel que protege el honor de su hermano musulmán</b>	"Aquel que defiende al honor de su hermano, Alá protege su rostro del Infierno"
71	<b>Amar a los virtuosos</b>	"Estarás con quien amas"
72	<b>Los que se aman por Alá</b>	Dijo Alá, Poderoso y Majestuoso: "Los que se aman por Mí Majestuosidad tendrán tribunales de luz que les envidiaran sanamente los profetas y los mártires"
73	<b>Aquel que suplica</b>	"La súplica que un musulmán hace por su hermano"



	<b>por su hermano musulmán</b>	musulmán sin que éste lo sepa, es respondida. En su cabeza se sitúa un ángel encargado de decir cada vez que hace una súplica por su hermano: "Que así sea, y para ti lo mismo que has pedido por él". "
74	<b>Pedir perdón por los creyentes</b>	"Aquel que pide perdón por los las creyentes, Alá le escribirá una recompensa por cada creyente"
75	<b>Eliminar un obstáculo del camino</b>	"He visto a un hombre disfrutado en el Paraíso a causa de quitar una rama de árbol del camino que perjudicaba a la gente"
76	<b>Abandonar la discusión innecesaria</b>	"Garantizo una morada alrededor del Paraíso a quien abandona la discusión aunque tenga razón. Una morada en el centro del Jardín a quien se aleja de la mentira aunque sea una broma."
77	<b>Dominar la ira</b>	"Aquel que domina su ira siendo que puede liberarla, Alá le llamará en el día del Juicio ante toda la gente haciéndole elegir las huríes que desee"
78	<b>Ser elogiado correctamente</b>	"Aquel que sea elogiado correctamente, entrará a al Paraíso, pero aquel que sea criticado correctamente entrará al Infierno, ustedes son los testigos de Alá en la tierra..."
79	<b>Quien libera a un creyente, quien ayuda a quien está en dificultad, quien cubre el defecto de un musulmán</b>	"A quien libere a un creyente musulmán de una de las penas de este mundo, Alá le liberará de otra el Día del Juicio. A quien ayude a otro que está en dificultad, perdonando su deuda o pagándosela, Alá le ayudará y le dará facilidad en esta vida y en la otra. A quien cubra una falta de un musulmán, Alá le cubrirá otra en esta vida y en la otra. Alá ampara a Su siervo mientras éste cuide de su hermano."
80	<b>Que sea el más allá tu preocupación</b>	Aquel que la otra vida es su preocupación, Alá hace que su riqueza se encuentre en su Corazón, le soluciona sus asuntos la riqueza lo alcanzará aunque no la busque"
81	<b>Siete estarán bajo a sombra del Trono de Alá</b>	"Siete personas serán albergadas por Alá bajo Su sombra el día en que no habrá más sombra que la Suya: Un dirigente de la comunidad (el imám) justo, un joven que haya crecido en la adoración a Alá, un hombre cuyo corazón está ligado a las mezquitas, dos hombres que se aman por Alá, que se encuentran y se separan por Su causa; un hombre que ha sido requerido por una mujer de posición y belleza, y ha dicho: ¡Temo a Alá!, un hombre que da con generosidad y lo oculta de manera que su mano izquierda no sabe lo que da su mano derecha, y un hombre que a solas sus ojos lloran al recordar a Alá."
82	<b>Pedir perdón a Alá</b>	"Aquel que se acostumbre a pedirle perdón a Alá por sus faltas, Éste le sacará de todos los aprietos, le sosegará de toda preocupación y le sustentará económicamente de donde menos lo espera".